Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

AMBASSADE DE FRANCE
EN BIRMANIE

Chroniques de Birmanie

Semaines du 24 décembre 2018 au 6 janvier 2019

Rakhine

❖ Affrontements armés dans le nord de l'État Rakhine

→ Selon des groupes de la société civile locale, plus de 1 500 personnes dans trois townships du nord de l'État de Rakhine ont été déplacées par les combats entre l'armée birmane et l'*Arakan Army* (AA) depuis les affrontements d'octobre. Les combats dans les townships de Kyauktaw (notamment le village de Pinnyawa où des obus d'artillerie sont tombés), Ponnagyun et Buthidaung se sont intensifiés depuis fin novembre.

→ Des villageois ont déclaré le 27 décembre que des soldats de l'armée gouvernementale détenaient des civils qu'ils accusent de soutenir les insurgés de l'*Arakan Army* alors que les combats entre ce groupe et les troupes militaires se sont intensifiés dans les townships de Rathedaung, Ponnagyun, Kyauktaw, Buthidaung et Paletwa en décembre, après l'embuscade tendue par les troupes de l'AA à une colonne militaire menant des « opérations de sécurisation » près de la frontière.

→ Selon Thiha Zaw, chef de l'administration du township de Kyauktaw, de nouveaux affrontements entre l'armée birmane et le groupe armé *Arakan Army* sont survenus les 30 et 31 décembre 2018 provoquant le déplacement de plus de 300 personnes parties se réfugier dans le village de War Taung, dans le township de Kyauktaw.

→ Le 4 janvier, jour de l'indépendance birmane, l'*Arakan Army* a conduit des attaques coordonnées contre 4 postes de gardes-frontières dans le township de Buthidaung. Selon la police des frontières, 13 policiers ont été tués et 9 blessés lors de ces attaques. 14 personnes, dont 12 policiers, ont été prises en otage puis relâchées dans la soirée.

→ Lors d'une conférence de presse à Buthidaung le 6 janvier 2019, le chef de la police des frontières de l'État Rakhine, Myint Toe, a qualifié ces attaques d'acte de trahison, dans la mesure où les postes sont là pour protéger les villages des attaques éventuelles de l'*Arakan Rohingya Salvation Army* (ARSA), en ajoutant qu'il fallait s'attendre à de nouvelles attaques du groupe AA.

→ La Commission nationale des droits de l'Homme birmane a condamné ces attaques.

→ Des ONG ont pu se rendre sur place pour venir en aide aux populations déplacées (de 3 000 à 4 500 personnes) par les combats au cours de ces dernières semaines.

→ Une réunion présidée par le président de la République et à laquelle ont notamment participé la conseillère pour l'État Aung San Suu Kyi, les trois membres militaires du gouvernement, et le commandant en chef des forces armées, le *Senior General* Min Aung Hlaing, a été organisée le 7 janvier 2019 pour discuter des questions internationales et de sécurité nationale. Le porte-parole du bureau de la présidence de la République Zaw Htay a déclaré qu'il a été demandé à l'armée de lancer des opérations afin « d'écraser les terroristes ». À cette occasion, Zaw Htay a accusé l'*Arakan Army* d'entretenir des liens avec l'ARSA, sans toutefois y apporter des preuves. Cette accusation est démentie par le porte-parole de l'AA.

❖ Tentative d'attentat contre le gouverneur de l'État Rakhine

→ Selon le ministère de l'information, trois engins explosifs télécommandés ont visé le convoi motorisé du gouverneur de l'État Rakhine Nyi Pu sur la route Yangon-Minbu-Ann-Sittwe, le 1er janvier, sans faire de blessé.

❖ Lutte contre le trafic de drogue

→ Selon le ministère de l'intérieur, la valeur des saisies de drogue dans l'État Rakhine sur les deux derniers mois de l'année 2018 a atteint 200 milliards de kyats (environ 111 M€). Selon le Chef de la police de cet État, la route passant par le Rakhine est la plus utilisée pour le trafic d'amphétamines.

❖ Assassinat de l'un des fondateurs du parti de la Ligue Arakan pour la démocratie (ALD) et membre du comité exécutif central du parti

→ Khin Than Maung, l'un des fondateurs du parti de la Ligue Arakan pour la démocratie (ALD) et membre du comité exécutif central de ce parti a été assassiné le 24 décembre dans sa résidence dans le village de Kyar Inn Taung, township de Myebon.

→ Un certain nombre de messages controversés sur Facebook ont attribué la responsabilité de cet acte à l'AA car, plusieurs semaines avant le meurtre, un certain nombre de partisans de l'AA avaient partagé des accusations selon lesquelles Khin Than Maung était un informateur de l'armée. Des partisans de l'AA ont, en revanche, accusé les agents des services de renseignement de l'armée du meurtre en relevant que le pistolet de neuf millimètres avec une balle vide avait été laissé sur les lieux, et que cette arme à feu est le plus souvent utilisée par le personnel militaire.

Processus de paix, minorités ethniques et affaires frontalières

❖ Affrontements entre groupes ethniques dans le nord de l'État Shan

→ Depuis le 24 décembre, près de 700 personnes ont fui leur foyer dans le village de Twan Kyaing, dans le township de Hsipaw, dans le nord de l'État Shan, pour échapper aux combats opposant les deux groupes ethniques armés *Restoration Council of Shan State* (RCSS) et *Shan State Progressive Party* (SSPP).

→ Selon les responsables du groupe *United Wa State Army* (UWSA), les affrontements entre le groupe RCSS et la *Pa-O National Liberation Organisation* (PNLO) ont provoqué le déplacement de plus de 200 villageois, partis se réfugier dans le territoire contrôlé par l'UWSA.

❖ Déclaration d'un cessez-le-feu unilatéral immédiat de quatre mois par l'armée

→ Dans une déclaration du 23 décembre, la Commission fédérale de négociation politique et de consultation (*Federal Political Negotiation and Consultative Committee* - FPNCC) constituée des organisations ethniques armées (OEA) non signataires de l'accord national de cessez-le-feu, a indiqué soutenir totalement la décision unilatérale de cessez-le-feu de l'armée dans cinq commandements régionaux du Nord et du Nord-Est du pays car elle constitue une étape cruciale du processus de paix.

→ D'une manière générale, la majorité des OEA se félicitent de cette initiative, qu'elles jugent positive, tandis que certaines le font avec prudence et que d'autres la considèrent comme un stratagème des militaires pour renforcer leurs positions dans les zones opérationnelles militaires.

→ Lors de son discours devant la nouvelle promotion d'officiers féminins de l'armée, le commandant en chef Min Aung Hlaing a demandé aux groupes armés ethniques de faire des efforts pour participer au processus de paix s'ils acceptent la démocratie, le développement national, l'unité et la solidarité nationale.

→ Le colonel Win Htut Lay a démenti les affirmations du brigadier-général Ta Phone Kyaw, porte-parole de la *Ta'ang National Liberation Army*, selon lesquelles l'armée birmane aurait renforcé ses troupes dans les townships de Nansham, Manton, Namtu, Kyaukme, Kutkai et Namsan dans l'État Shan, malgré sa décision d'un cessez-le-feu unilatéral sur l'ensemble du territoire shan à partir du 21 décembre.

Situation intérieure

❖ Nouvel An

→ Dans son allocution à l'occasion du Nouvel An, le président de la République Win Myint a affirmé que son gouvernement avait travaillé avec vigilance et diligence pour construire un pays prospère. Il a annoncé des développements positifs à venir dans les secteurs politique, économique et social. Il a appelé ses concitoyens à coopérer avec le gouvernement dans ses efforts pour parvenir à la paix et à l'établissement d'un État fédéral et démocratique.

→ Le président Win Myint a insisté sur le lien entre démocratie et paix, en fixant 5 objectifs nationaux pour 2019 : le premier étant la protection de l'unité de la nation ; le second est l'« émergence » d'une constitution régie par des principes démocratiques. Viennent ensuite la lutte contre le narcotrafic, le développement économique, notamment le développement du secteur privé, et l'établissement d'une économie de marché.

❖ Message du commandant en chef des forces armées au parti au pouvoir

→ Selon les responsables du parti Ligue nationale pour la démocratie, le commandant en chef des forces armées Min Aung Hlaing a envoyé un message pour la première fois à l'occasion de la célébration de la journée de l'indépendance, le 4 janvier.

❖ Transfert au gouvernement des centres de désintoxication du pays relevant du ministère de l'Intérieur

→ Le ministre des affaires sociales, des secours et de la réinstallation, Win Myat Aye, a informé le 26 décembre, de l'achèvement du transfert aux services de l'administration des centres de désintoxication du pays relevant du ministère de l'Intérieur, dans le cadre des mesures décidées par les militaires de transférer certaines de leurs compétences au contrôle du gouvernement civil.

❖ Procès des deux journalistes de Reuters

→ Les avocats des deux journalistes de l'agence de presse Reuters, Wa Lone et Kyaw Soe Oo, condamnés à sept ans d'emprisonnement le 3 septembre 2018 pour violation de la loi sur les secrets officiels, ont présenté sept raisons pour lesquelles ces derniers devraient être acquittés lors d'une audience en appel devant la Haute Cour de la région de Rangoun le 24 décembre. L'un des avocats, L Khun Ring Pan, a déclaré à l'audience que le tribunal de district avait commis une erreur en condamnant les deux journalistes parce qu'il n'avait pas correctement examiné si les accusations portées contre eux constituaient une violation de la loi sur les secrets officiels.

❖ Infrastructures du ministère de la santé et des sports

→ Le ministère de la Santé et des Sports prévoit de construire environ 6 000 appartements de fonction en 2019. Plus de 830 logements sont construits en 2018-2019 pour les fonctionnaires relevant de ce ministère qui a décidé de suspendre temporairement la construction de nouveaux hôpitaux et cliniques.

❖ Équipements de la Marine

→ La marine birmane a mis en service sept nouveaux navires, le 25 décembre, pour commémorer son 71ème anniversaire, en présence du commandant en chef des forces armées.

Économie

❖ Investissements dans le secteur énergétique

→ Le ministère de l'Électricité et de l'Énergie a annoncé vouloir proposer rapidement de nouvelles offres internationales d'achat dans les secteurs du gaz et du pétrole. 18 sites *onshore* et 13 sites *offshore* pourraient être ouverts aux investissements étrangers.

❖ Aide au développement

→ Une cérémonie de lancement de la construction du pont de l'amitié entre la Birmanie et la Corée du Sud à Dala, dans la région de Rangoun, a été organisée en présence notamment de la conseillère pour l'État Aung San Suu Kyi et de Kim Hyun Chul, conseiller économique principal de la République de Corée et Président du Comité présidentiel de la nouvelle politique du Sud.

→ Le pont à haubans, de 6 144 pieds de long devrait coûter plus de 168 MUSD, dont 138 MUSD proviendront d'un prêt du Fonds de coopération pour le développement économique de la Corée du Sud et 30 MUSD du gouvernement birman.

Titre : L'indépendance
Explication : Même après avoir obtenu l'indépendance, la Birmanie ne peut pas voler loin car elle est contrôlée et retenue par la Constitution de 2008.
Crédit caricature : The Irrawaddy

Ce document ne prétend pas à l'exhaustivité et ne reflète que des commentaires ou analyses parus dans la presse birmane, qui n'engagent en rien le point de vue propre de l'Ambassade.